

# SZÉKELY-UDVARHELY

KÖZIGAZGATÁSI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP. — UDVARHELYVÁRMEGYE, AZ UDVARHELYVÁRMEGYEI KÖZSÉGI ÉS KÖRJEGYZŐK EGYLETE ÉS AZ UDVARHELYMEGYEI ÁLTALÁNOS TANÍTÓ-EGYLET HIVATALOS KÖZLÖNYE.

**Előfizetési díjak:** Egész évre 4 frt. Fél évre 2 frt. Negyed évre 1 frt. Egy példány ára 8 kr. Papoknak és tanítóknak egész évre 3 frt — Hirdetések és előfizetési díjak a kiadóhivatalhoz (Betegh Pál könyvnyomdája) intézendők.  
Megjelen hetenkint egyszer: vasárnap.

Felelős szerkesztő: **Dr. Vajda Emil.**  
Főmunkatárs: **Pogány Kornél.**  
Társ szerkesztők: **Solymossi Endre.** **Embery Árpád.**  
Kiadó- és laptulajdonos: **Betegh Pál.**

A lap szellemi részét illető közlemények a főszerkesztőhöz intézendők. Kéziratok nem adhatók vissza. — Hivatalos hirdetések 100 szög 2 kr. azonnali minden szó 1 kr. magán hirdetések 5 cm-ként 3 kr. közöltetnek. Bélyeg díj külön 30 kr. Nyilttér sora 15 kr. — Hirdetés és nyilttér díja előre fizetendő.

## Előfizetési felhívás.

A Székely-Udvarhelyi közgazgatási, közgazdasági, közművelődési és szépirodalmi hetilapra új előfizetést nyitunk. Előfizetési díjak:

Egész évre . . . . .	4 frt
Félévre . . . . .	2 frt
Negyedévre . . . . .	1 frt
Papoknak és tanítóknak . . . . .	3 frt
Külföldre egész évre . . . . .	6 frt

Azon t. előfizetőinket, kik előfizetéseikkel még hátralékban vannak, kérjük annak szíves kiigénylésére, nehogy a lap s étküldése fennakadást szenvedjen. Előfizetések a kiadóhivatalhoz intézendők. Ajánljuk e felhívásunkat a hátralékban levő t. községi eljárások szíves figyelmébe.

Tisztelettel

a kiadóhivatal.

## Ünnepi gondolatok.

A népek sorsának mennyi kormányzója két ünnepet hoz össze providenciális véletlen gyanánt, a jelen és a múlt Geniusának magasztos ünnepét.

Az egyik augusztus 18-án koronás királyunk legmagasabb születése napja; egy királyé, a ki nagy és kimagasló mint ember és uralkodó egyaránt, a kinek kötetes történelmi tárgyat adó élete és sorsa egygyé forrott nemzetünk százados örömeinek és bánatának életével és sorsával; a kinek hatalmas, békeherdítő trónját rajongó lelkesedésünk, meleg ragaszkodásunk, őszinte szeretetünk s páratlanul álló, szinaranytiszta királykultuszunk megdönthetetlen bástyája övedzi körül, mert a legalkotmányosabb uralkodó s épen azért legszeretettebb monarcha; nemzetünk egyik főbüszkesége, kit mint fejedelmet és embert mintaképpül tekint nemcsak a magyar, hanem a művelt világ közvéleménye is.

Mert az ő jellemében csodás harmóniában egyesül az uralkodó és a honpolgár

minden nemes karaktervonása. A törvény, a jog és igazság föltétlen tisztelete, a kormányzással járó nehéz kötelem katonás teljesítése, a népeinek boldogítását célzó törekvések: ép úgy sajátjai fenkölt szellemének, mint a kitartó szorgalom és munkásság, a részvét és jótékonyosság. Főnséges dolog, talán isteni ajándok királynak születni, de nincs is nehezebb hivatás a földön az uralkodásnál, mert a haza, a közügy, a polgárok érdekei s a hivatalos formalitások külső ceremóniája igénybe veszik a koronás fő minden percét.

Ez a nehéz, de hönboldogító hivatás jutott felséges királyunknak is földi osztályrészül s betölti híven hönboldogó szívének legjobb sugallata szerint.

A másik ünnep első szent királyunk névnapja, törvényhozási végzéssel nemzeti ünnep.

Az emlékezés fáklájának fényénél egy dicső, egy magasztos alak bontakozik ki lelki szemem előtt a régmúlt derengő homályából, ki a régi patriarchalis szerkezet helyébe rendi, törzs- és nemzetségi kormány helyett a királyi tisztviselők összpontosított közigazgatását hozza be; a hit szolgáinak ajkán megcsendül a keresztényhit varázsló igéje, megnyitja őseink szívét, a kereszt tanának s a nyugati civilizáció életmentő levegőjét szíva, hazájukul kezdik szeretni a megszállott földet s iparkodnak államát szervezni.

Ez a minden téren beállott átalakulás, ez tulajdonképp a honalapítás.

Mind ez szt. István postoli királyunk érdeme.

Nagyon találóan jegyzi meg a történetész, a mi valóban figyelemre méltó, hogy a legharciasabb nemzet első királyá dicsőségét, világtörténelmi hírnevét, nem a háboru, hanem a béke műveinek, nem a rombolásnak, hanem az alkotásnak köszönheti, jelöl annak, hogy a nagyságnak más útja is nyílik, mint a melyen addig szerezte babérait.

Egy történész szerint a mit Attila szerzett, elpusztult, a mit szt. István kezdett, az mindig fennáll. Pedig annak mind népe, mind ereje, mind fegyvere, mind győzelme nagyobb volt!

Miben leljük hát ennek a csodás dolognak magyarázó okát? Az Isten ostora ez Krisztus apostola volt; amaz fegyverrel megdönthető hatalmán, emez a hit megdönthetetlen szikláján épített.

És ez a hit ezeréves multunk állandó jellemvonása.

Adja hát jószágos Istenünk, hogy az a kotmányos állameszme királyi reprezentánsának bölcs szelleme s a nemzeti kegyelettel áldott koronás apostol példás erénye öröködjék uj ezeréves hazánk jövő századjai felett.

Eljen a király!

## Udvarhelyvármegye közigazgatási bizottságának ülése.

A közigazgatási bizottság folyó havi ülését gróf Haller János főispán tapintatos elnöklése alatt, e hó 12-én tartotta meg. A gyűlés reggel 9 órakor kezdődve, megszakítás nélkül d. u. 1 óráig és folytatódva d. u. 3 óráig fél 7 óráig tartott s igen élénk, helyenként kissé szenvedélyes, de mindig tárgyilagos vitákra adott alkalmat.

Főbb tárgyai a gyűlésnek a következők voltak:

A regále bérleteknek szept. 15-ig való felmondása iránt felirat intézése határozatott el az illetékes pénzügyminiszter urhoz.

Tehát a kartell, mely a népre nézve terhes és káros is volt, felbomlik.

Tibád Antal bizottsági tag a bizottsági tagok sorából, mert a gyűléseken mint orsz. képviselő részt nem vehet, kihagyatott, ez iránt beadott felelőszót a felügyelőségi elutasította; miből kifolyólag határozatba ment, hogy jövőre a gyűléseket megelőzőleg 8 nappal figyelemztető fog a tagoknak kiadatni.

Az anyakönyvi felügyelőnek a főszolgabírákhoz intézett „rendelete” s kissé igen is önkényes intézkedései, a miniszterhez intézendő felirat elhatározását tette szükségessé a végből, hogy hatásköre és a bizottsághoz való viszonya szabályoztassék.

pipának örökítő szára lóg, állandó vizitba jár hozzá.

Termete magas, utoléri az eszkimói közepesületet, lábszárai előre hajlottak, mint a négy lábú fantomján szokás s oly alapos, hogy nem mondjam laps lépései vannak, hogy talpát özönvíz előtti mammothcsülöknek nézné az ember.

Karja szerfölött megnyult; kész veszedelem volna, ha karddal párosvaskodnék, de szerencsére töviskerítésű bajszától visszariadt még eddig minden leányzó.

Tudja is ezt, azért resignál, mint a böcs s beáll nőgyűlölőnek.

Háta ha nem is görbe, de mint Arany irta, átmegegyen a körbe; s olyan csontos vállbaszakadt, hogy a notredamai toronyör kis Miska mellette.

Néha-néha csupa kollegiális szivességéből hozzájut egy-egy pantalonhoz, meg hosszú kabáthoz, a kalapja sem marad el s van is ám akkor kirchenparádé!

Mint művelt körökben forgó ember ezt a kabátot úgy hívja, hogy gehrock; meg is indul s elvezeti gazdáját a »raktár«-ba, hogy egy kis olcsó »szellem«-mel poczkolja fölök évnek vált t nyomó terhét.

Különbön szabad óráiban állandólag »szellemekedik«, melyért nem egy kitüntetés is érte; több ordó nem disziti a mandarin ruháját, mint a mennyi domborodik ünnepi salonján; hogy többet ne emlitsék, ő a nikotincepp lovagja, a babrend nagy pecsétese és a közdivatú náthaérem kar- és könyökördő nagyszalagosa.

Egyébiránt a hétköznap csendes óráiban há-

lólaffokban is megindul, nem feszélyezi őt sem a világ, sem szentfüles élete párja, kivel jámbor türelemmel húzza kellelten igáját s még gyanuba sem lehet hozni, hogy papucskormány volna köztük, mert a kedves oldalborda úgy lép, a hogy üti hozzá az ein, zwei, dreit.

Azt a megjegyzést fölösleges kockázatnom, hogy nagyon józan életű és erényes, mindig csak mértékkel iszik s utána jól aluván, nem vétkezhetik.

Szesélyes, mint a macska, s ha rossz kedélyhangulatban megsértik, bösz mint a sebzett oroszlan; előbb olyan monológot rögtönöz, melynek kiadására Singer és Wolfner urak sem vállalkoznak; majd munkatársa hangján barometri jóslatokra vetemedik, de az idő látván a szerepésérét, azért sem esik bele.

Egész évben két primája van, mikor apró szentekelni megy és vizkereszt napján az üsthorozási hányad; porciós mosolygással bontja fel a kapott papírost s kártyások figyelmével nézi, hogy tallér van-e benne vagy piczula s hát bizony leg-többször régi pénz vagy semmi.

Egyet azonban elismerek, hogy nagy hatalma van; karjának egy lendítésére lelkek zónáznak el a másvilágra; ajkatos hívek, körmenetek és zászlós testületek vonulnak fel az istenházába; fáradt beamterek futnak ebédre a kaparó asztal mellől; szőzra éhes deákok az igehirdetés padjából; tőle tudjuk meg, hogy tüzes kakas jár a házak tetején s ő kimél meg sok embert az óvatolás költéséitől, ha tulkorán nem köti fel magát a delet jelző kötéltre.

## TÁRCZA.

### Cook J. pofografiája.

Ennek a sokféleségéről hirhedt századvégnek egyik nevezetes szószósa, hogy szereti az ellentétek találkáját.

Rabja vagyok én is ennek a véletlennek s ha híres Cook Jakabunk szigeteket fedezett fel, én is felfedezem az ő separát hírvérvonát.

Mint hogy pedig szándékom tühegyétől fokáig méltatni külsője és belsejének egyaránt feltűnően széptani érdemeit, kezdem legelőbb a személyleírással, bár jól tudom, hogy rendőrségünk hasznát nem fogja venni, mert ő is, mint a köungsbergi filozoph, városa tornyán túl nem jár és nem lát.

Külsőjét a mi nézi, szerfölött vitézi, hasonlít ahhoz a zebra-vezérhez, kit Szathmáry Károly egyik regényében jobban megrajzolt, mint mostanában akarmelyik amatőr fényképész.

Fejebutja állandóan holdtöltét mutat, arcának minden ránczai a csendes butaság diadalmenetének jókarban tartott utja, félderes szakállá rendetlen, mint egy angol tudósé s irtást nem ismert őserdőnek nézüm, ha nem mozogva; melyet, mintán vadászszüvenedélynek is hódol, egyedül használható joggal az ő számára bérelt ki a sors ha kedve szottyau művelt klimánkat megszokott vadakra lesni kutya és vadászjegy nélkül.

Fülkagylója picziny, mint egy kiállítási tribüné, foghíjas szájuége pedig, melyben antik fa-

Hosszas discusszió tárgya volt a kereszturi szolgabíróknak, az alispán egy határozata elleni felebbezése, melynek eredménye az alispáni határozat egyhangú helybenhagyása lett.

Ugron Zoltán és kertésze közötti cselédügyben való alispáni másodfokú határozat ellen beadott felebbezése Ugron Zoltánnak; kiegészítést végett a főszolgabíróhoz visszaküldetni határozták.

A korondi aranyaknyvezetők közötti feljelentés vizsgálatát kiegészítést végett a főszolgabíróknak visszaadták.

Ezekon kívül még sok aprólékos ügy került elintézés alá, így a megyei utak kavicsozására beérkezett ajánlatok elfogadásának kérdése stb.

## Irodalom.

### Harcz a magyar szellem önállóságáért.

Általános elismert égető hiánya irodalmunknak, sőt egész közművelődésünknek, hogy kritikái folyóiratunk nincsen.

Évtizedek óta a bíráló ész nálunk szóhoz nem juthatott. Irodalmunk fejtelenné vált. Közművelődésünk a reánk törő idegen szellemi áramlatok forgatagában kormányát veszítette.

A magyar szellem lapdajátékává lett a nyugati divatok minden hóboros szeszélyének. Nincs az a finitorizálás, az az észficzam, mely meg nem ígért volna bennünket, mihelyt csak nyugati czimszalaggal és ékes latin, görög vagy francia nevezet alatt jelentkezett.

Azalatt paragon hevertettük saját jobb erőnköt, kicsinyeltük saját eredetiségünket, megbotránkoztunk saját törzsközségünkön és túrtük, hogy idegen szellem, mely nem érdemi meg, hogy a józan magyar ész saruját oldja, uralkodjék rajtunk.

Mindenkiben biztunk, csak magunkban nem, mindentől el voltunk ragadtatva, ami belga, hollandus, svéd, norvég, dán avagy spanyol és csak azt nem becsültük, a mit a nemzeti szellem a saját ősi alkotó erejéből hozott létre.

Társadalmi téren híveket toborzunk a magyarságnak, terjesztjük nyelvünket és a magyarosítás hevében nem vesszük észre, hogy mi magunk egyre vetkőzünk magyarságunkból, mi magunk leszünk hűtlenné a szellemhez, melyet másokkal megkedveltünk óhajtunk. Soha a »nemzeti« jelszó nem volt oly tátongon üres szólam, mint napjainkban; és még csak a »nemzeti géniuszt« kelle kitalálnunk, hogy méltó gunyoszlópot emeljünk e kornak, mely mindent ismer, csak géniuszt és nemzeti géniuszt nem.

A közélet és irodalom minden demagógjai, népkegyadásai, a »nemzeti géniuszt« jelszava mögé bujva ámitják a hazafias érzést, jóhiszemű magyar közönséget. A magyarság szemfényvesztő látszatát kelteni és azalatt idegen érzéseken, idegen gondolat- és eszmehulladékokon tengődve élőködni: ez az, a mit a századvégi »magyar géniuszt« bajnokai a hazafiaság szent nevében üznek és gyakorolnak.

Födolog nekik a külszin, az aranyos fölirat, a büszke nemzeti czégér, a kirakat czifrasága. A szellemi hombárok és magtárak tátonghatnak az ürességtől, a művelődés asztalán pedig a nyugati szellem avas, émelítő ételmaradékát nemzeti színű ibrikekben találják föl a magyar közönségnek.

Hivatalos óráit magasban tartja; s mint ilyen, csillagvizsgálással is foglalkozik meg pedig gyakorlatibb s hozzáférhetőbb módszer alapján, mint Flammarion teszi, mert saját szemében állítja be a mikroskópot s fedez fel csillagokat, melyeknek fényét kupicza tartalmával élteti.

Ily állapotban, mint minden tudós nagyon szórakozott lévén, nem csoda, hogy hivatalos funkciót végez akkor is, mikor mások szépen alusznak s szépeket álmodnak s éjfél utánkor jelzi a hajnalt. Ez azonban szerinte csak a csillagvizsgálókkal gyakran megesezt érzékesalodás.

Legboldogabb napja nagypéntek, mert úgy tanul a bibliából, hogy ekkor a föld elsötétül, nappal is éj lévén, tehát joga van alunni.

Hatalmas rangot vet magának a laposkából s egész nap csak szuszog, mint a kocsonyaczomb gazdája s kelepel.

Mindenkor kedves zenéje a flaskóközölgés, miért is a fluidum forgalom terén egész udvari szállítóvá nőtte ki magát s az összes pénznevek közt legjobban szereti és ismeri a triukgeldet, mert trinkolhat geld nélkül.

Ily sok szép jellemvonás ily embernél ritka tulajdonok után, csak arra vagyok kíváncsi, hogy jeles tudósunk Jakab Elek Dervinista-e; s ha igen, benne van-e megyei monographiánkban a négy-lábuak és két kezűek közt élő átmeneti lények sorában a mi Józsi barátunk is? Ha nincs, úgy igénykeresetet indít az állattan tanára ellen, hogy a nemzetközi hallhatatlanok almanachjában ily hajmeresztő kihagyás merészteltetett.

Delfin.

Elég volt már a látszatkeltekből: valóságért epedünk; elég volt a formafitogtatásból: tartalmat szomjazunk.

Hadat indítani a mételeyező idegen befolyások tultengése ellen, ez heti lapunknak, a »Jelenkor«-nak feladata.

Lelket önteni a nemzeti elvbe, küzdeni a magyar szellem önállóságáért, ez a mi jelszavunk. A független tárgyas bírálat erejével utját állani a századvégi logikai, izlésbeli és erkölcsi bomlottságnak, ez a mi legfőbb törekvésünk.

A »Jelenkor« első sorban kritikai lap s legfőképen mint ilyen kíván érdeklődést kelteni és elfogulatlanul ítélkező közvéleményt teremteni.

Érintkezéseinkben a klasszikai világtérfogás elveit magyarázzuk és vitatjuk. Szépirodalmi közleményeinkben, versek és elbeszélésekben a mai termelés színe-javát nyújthatjuk. Nyelvészeti cikkeinkben és pályázatainkkal küzdünk a magyar nyelvet megmételeyező idegenszerűség ellen.

Abban a keitemes helyzetben vagyunk, hogy a régiebb és újabb írói nemzedék legkiválóbbjait, barátaink és munkatársaink közé sorozhatjuk.

A hazafias érzésű magyar olvasóközönséghez fordulunk, mely éretlen divatok forgandóságai közepett a nemzeti művelődés és irodalom szebb hagyományaihoz ragaszkodik. Ennek a közönségnek tetszését óhajtjuk megnyerni. Ennek támogatására számítunk önzetlen munkásságunkban.

Ha szavunk fölébreszti az alélt nemzeti szellemet évtizedes szendergéséből, ha munkánkkal bármily csekély mértékben hozzájárulhatunk a magyar szellem fölszabadításához a szégyenletes idegen rabszolgajárom alól: akkor érezni fogjuk, hogy fáradozásunk kárba nem veszett.

Palágyi M. nyhért.

»Az Évszak« divat és kézimunka folyóirat agusztius hó 15-iki száma dús tartalommal. »Az Évszak« az egyedüli divatlap, mely egyesíve hozza a divatot, a fehérműket, gyermekruhákat és a legcélszerűbb és legszebb kézi munkákat. A divatrészen kívül a borítékon is az európai első városok legújabb divatáról számol be, mindig tekintettel a szépre, jóra és hasznosra. A szépirodalmi rész, szórakoztató és mulattató olvasmányokat közöl a legelső írótól, valamint a két hét legérdekesebb és legfontosabb eseményeiről is beszámol. Emellett a néket érdeklő kérdésekre különös figyelmet fordít. Ajánljuk e kitünő lapot — mely szabás-iv és színes divatkép mellékletekkel együtt a legelőbb magyar divatlap — a magyar közönség figyelmébe. Ara egész évre 4 frt, félévre 2 frt, negyedévre 1 frt. Előfizetéseket elfogad »Az Évszak« kiadóhivatala, Budapest, VI., Király u. 110. — Betegh Pál papír- és zenemű-kereskedése Székely-Udvarhelyen.

## KÜLÖNFÉLÉK.

— Kiralyunk születésnapja városunkban. Azzal a hagyományos hűséggel, loyális szeretettel adózott városunk lakossága is felséges kiralyunk magas ünnepének, mely a dynasztia megállapításától fogva legkitartóbban jellemzi a magyar nemzetet. Már az előző nap óráiban lobogódszát öltött a város s este pedig pazár fényárban usztak nemcsak a középiletekek, hanem magánosok ablakai is. Kiváncsi tömeg hullámozott az utcákön s itt-ott összeverődve hazafias dalokat énekeltek s lelkesült örömmel élteté a kiralyt. Másnap délelött minden egyes harangszót mozsár doreje kísért s 9 órakor volt az ünnepélyes Te Deum és mise, melyet Jung Cseke Lajos apát végzett sub infula. A templom padsoraiban helyet foglaltak a tisztikar, a helyőrség itthon levő osztálya, az összes hivatali testületek, melyek czsházslók között vonultak fel fényes díszmagyarban ragyogó főispánunk, gróf Haller János vezetése alatt a városház előtti térről, mely gyülekező helynek volt kijelölve s kár, hogy az egyöntetű eljárást mindenütt nem akceptálták. A misebeli énekek változatát nagyban emelték Gál Sándor kántor és Török Bódog t. főjegyzőnek már ismert, de még mindig fülbemaszó baritonosoló betétjei. Mise után hasonlú rendben vonultak a ref. templomba, a honnan Bedő Ferenc első pap hazafias imaszert beszédének meghallgatása után a városház nagyertermében gyülekeztek a hivatalos testületek, melyek nevében a szintén magyarban levő Jakab Gyula m. főjegyző tolmácsolta miudnyájunk jobbágyi hódolatát a koronás felség iránt s kérte gróf Haller főispánt, hogy a vármegye jókívánatát a szokott uton 66 éves uralkodónk legmagasabb tudomására hozni méltóztassék; s a legnagyobb örömmel igérte meg ennek teljesítését s a király háromszoros életésével végződött a

rövid, de lélekemelő aktus. Déli 1 órakor a Schnapek-szállóban 80 teritékű dísz-ebédat adott népszerű főispánunk, melyen képviselve volt minden testület s a polgárság is szép számmal. Egyetlen pohárköszöntő hangzott el s ezt is a venléglátó házigazda mondá, a ki megemlékezvén arról, hogy mily boldog egy nemzet, mely ezeréves multtal dicsekszik, mennyivel boldogabb az, melynek böles fejedelme van, éltette a koronás kiralyt. A társaság kezdettől állva hallgatta meg s végül hosszantartó éljenekkel osztá az uralkodó iránti szeretet szavait. Az izletes menü a következő volt: Carfiol leves, kétféle tészta, fogas, káposzta, liba és malacszült, kétféle fagyalt, kávé s kétféle bor. Gr Haller János főispán pedig ez alkalomból is újabb tanujelét adta alkotmányos érzületének s annak, hogy sok gondot adó hivatalos állásának és kötelességtudatának mindenkitől nagyrabecült magaslatán áll.

— István kiraly nemzeti ünnepét, a keresztény Magyarország e kegyeletes napját hasonló fényes ünnepeltük mi is, mint a vidék legtöbb városa. Volt kivilágítás, infulás nagymise, melyen a hivatalos testületek teljes számmal résztvettek, élükön gróf Haller főispánnal.

— Kinevezések. D e r z s i Gábort a vallás- és közoktatásügyi miniszter a kissolymosi állami elemi népiskolához rendes tanítóvá, W e g e r Jánost a helybeli kir. pénzügyigazgatóság adóhivatali gyakornokká nevezte ki.

— Esküvő. Dr Vajda Emil főreálisk. tanár és lapunk felelős szerkesztője, tegnap d. e. 1/2, 11 órakor esküdött meg Reicher Gabriellával, Reicher Alfred és Biró Karolin művelt és kedves leányával, Disznajón. Béke áldása, boldogság kísérje az új pár minden lépését.

— Tanító választás. Az ujonnan alakított városi iskolaszék mult szerdán tartá első ülését, mikor is az új városi elemi iskola tanítójává 70 pályázó közül, egyhangulag Lázár Józsefet választotta, illetőleg kiáltotta ki. E kitüntetett promocióhoz ösztintu gratulálunk, mert a mi jelöltünk is vala s a kollegiumi normául eltöltött 18 sikeres év után, ezt az egyhangú méltánylatot ki is érdemelte.

— Halálozás. Szántó Lajos szabó és ruhakereskedő, hosszas szenvedés után, agyorvadásban elhunyt. Általános részvét kísérte ki örök nyugóhelyére a derék, vallásos és munkás polgárt, kinek ravatalára a székelyegyleti takarékpénztár igazgatósága is, melynek sok éven át hasznos tagja volt, díszes koszorút helyezett. — A gyaszos özvegy és arva lanyá fájdalomban, lapunk is öszintén osztozik.

— Angol vendégeink. Folyó hó 15-én az EKE szakosztálya részéről kiküldött bizottság és Sándor Mozes kir. tanfelügyelő fogadták a reggeli vonatral érkezett vendégeket u. m. dr Berry Jakab orvost és nejét, ki szintén orvostudor; dr Chester Ferenc amerikai tanárt, meg a mi angolunkat Kovács János igazgatót Kolozsvarról. Regelizés után megtekintették a Szejke fürdőt és élvezték is hűsítő hatását. Szombatfalvau Szabó Istvánné háziasszony szivesége eszébe juttatta Berry urnak az ök angol otthonukat. A város megtekintése után résztvettek az EKE által a Budapest-szállóban rendezett ebéden, midön megismerkedtek először itt a töltött káposztával és csörögével, melyekből jóízuen fogyasztottak is. Molnár Károly köszöntője után, ki vendégeinket éltette, dr Berry részben magyar, részben angol nyelvű (mert megjegyzendő mindhárman elég tisztán fejezték ki magukat nyelvünkön is) tartott beszédében vázolva az angol és magyar szokásokban tapasztalt hasonlatosságot, valamint a történet alapján az angol és magyar szabadságot, hazaszeretetet, alkotmányt (magna charta 1215, aranybulla 1222) éltette a magyar nemzetet, az »EKE«-t s annak jelenlevő tagjait. Dr Chester pedig megemlékezve azon amerikai szokásról, melyet azok fejtenek ki az idegen vendégekkel szemben s különösen ki emelve Kossuth Lajos fogadtatását, szintén hazája szokásaira talált, főkép mióta Kolozsvarra érkezett. Poharát a magyarok és amerikaiak közt levő rokonszeny erősbödésére üritette. Végre Molnár K. megköszönte Kovács János igazgatónak, ki nemcsak az irodalom terén, hanem már többször is nagy fáradsággal, áldozattal járult hozzá hazarésznünk ilyenmü ismertetéséhez, hogy a kedves vendégeket hozzánk is elkalauzolta. Délután a vendégek Homoródra utaztak.

Folytatás a mellékleten.

## Melléklet a »Székelyudvarhely« 34. számához.

— **Iskolászéki felhívás** Tisztelettel értesitem a szülőket, hogy a községi elemi iskola I-ső osztályában folyó évi szeptember 7 én a tanítás megkezdődik. A beiratásokat szeptember 1-5 ig Lázár József tanító (Szentimre utca, Bajna-ház) fogja végezni. Valamint az új »Mária Valéria« gyermekkert (óvoda) helyiségben is, szeptember 10-én a tanítás kezdetét veszi, beiratások szeptember 1-től 10-ig özv. Kassay Endréné óvónőnél. A városi elemi iskolánál a tanítás tandíjmentes. Kassay F. Ignác, polgármester.

— **Iparosaink** közül tegnap reggel, mintegy 90-en rándultak fel az országos kiállítás meglekintésére.

— **Színházi képtelenség.** Fényes díszelőadásal kezdtek meg színészeink helybeli működésüket szent István napján. Bemutatásra került, a közönség igazi részvételével, a »Sötét lámpák, zárt ajtó« cz. egész estét betöltő malordarab, mert Thurán Anna, a tetszető kis szász leány, Kovásznán maradt — a pakkladában.

— **A felsőboldogasszonyfalvi ev. ref. egyház-község** folyó év augusztus hó 23 án a Derzi Lőrincz kertjében jótékonyozó nyári táncmulatságot rendez. Belépő díj: személyjegy 20 kr családijegy 60 kr. Kezdeté d. u. 2 órákor. Felülfizetések köszönettel fogadtnak s hírlapilag nyugtáztatnak.

— **A Székely-Kereszturon** folyó évi augusztus 8-án megtartott műkedvelői előadás igen jól sikerült, úgy erkölcsileg, mint anyagilag. A műkedvelők mindannyian szerepüket oly jól eljátszották, hogy különbséget tenni köztük alig lehet. A tiszta bevétel 141 frt 60 kr, a kiadás 79 frt 20 kr, e szerint a zenekar javára esik 62 frt 40 kr. Felülfizettek: Báró Gamerra Oszkárné 9 frt 60 kr, Lengyel László 4 frt 80 kr, dr Papp János 20 kr. Fogadják érte az érdekeltek köszönetét. Székely Keresztur város intelligenciája újabbán is jelét adta a polgári zenekar iránti jóindulatának, mivel az előadáson igen nagy számmal volt jelen, azért fogadják úgy a műkedvelők, mint a polgári zenekar hálás köszönetét.

— **Kántorválasztás** volt Farkaslaka községben e hó 20-án. A megüresedett állásra egyhangulag Bartók Istvánt, Háromszék gelencei kántort, választották meg.

— **Vasuti szállítások.** A marosvásárhelyi kereskedelmi és iparkamara tudatja, hogy a m. kir. állanvasutak részére szükségelt tisztogatási anyagok, kelmék, töröl vászna és kötélárak szállítása iránt az igazgatósághoz Budapestre szeptember hó 15-éig lehet pályázni.

— **Elemi csapások a vidéken.** Halomszámra érkeztek tudósítások a vármegyénk területén végig tombolt jégvihar sajnos, igaz pusztításai felől. Így történt Medeséren is e hó 12-én; hadd szóljanak azonban a hivat igazi szerető tiszteletes megindító szavai. Tegnap (aug. 12.) délutáni 4 órákor elemi csapást szenvedtünk. Alig ¼ óráig tartó jégvihar tönkre tette tavasz határunk összes terményeit s megsemmisítette gyümölcsös és veteményes kertjeink ékességeit. E mellett az épületek cserép és zsinoly tetőzetét annyira megrongálta a jégvihar, hogy azok 1/3-ad részben kijavítandók. Most 6 éve is e szomorú állapot volt tulajdonunk! Melyet a következtet évek terméketlensége még ma is — részben — teherképen nehezít sokaknak vállaira! Népmű anyagi terheltségben szenved. Hitközségünk tagjait 500 frt egyházi rovatal terheli. Egyesek és családok nélkülözésben szenvednek. Mi lesz sorsunk és állapotunk a kétes jövőben; melyben már a »kenyér botja« is — részben — elvétegett tőlünk? Hlyszert aggodalmunk és kétségeink között a »hit« menyei erejére támaszkodunk és a reménység édes ölében ringatván sajkánkat így fohászunk: Legyen velünk az Isten, ne hagyjon el minket s el se távozzék mitőlünk; hajtsa magához szívünket, hogy jírjunk az ő utai-ban és örizzük meg parancsolatait, végzéseit és ítéleteit. — Ugyancsak e hó 12-én d. u. 6 óra tájban a jégeső Véczeke, M.-Zsákd és Székely-Szállás községek határain levő terményeket u. m. kukoricát mellékterményeivel, zabot, szőlőt, veteményeket, gyümölcsöket stb. megsemmisítette. A tyuktojásnyi és még nagyobb, arasznyi vastagságig sűrűn hullott jég a gyümölcs és szőlőfák ágait letördelte, leveleiktől egész csupaszra megfosztotta, sőt Véczeken a házak cseréptetőzetét is

összetörte. A kár kiszámíthatatlan s különösen Véczeken, hol a tagosítás folytán buzát vajmi keveset s csak töröküzat termelnek, ezen különben is jég által sokszor sújtott község a véginségbe jutott. — Ezek után méltányos eljárás volna kérni s igénybe venni a károsult községeknek az 1876. XV. t.-cz. kedvezményeit, hogy teljesen tönkrement gazda legalább az adó kiadásaitól megkíméltesék.

— **Gyalog a kiállításra.** A székelyudvarhelyi kö- és agyagipari szakiskola egy növendéke, Pap Miska 14 éves oláh fiú, a ki megtanult magyarul és jól beszéli nyelvünket, fejébe vette, hogy neki meg kell látnia a kiállítást és meg kell ismernie az alföldi magyar népet, mely őt különösen érdekelte. Pár nap előtt tehát gyalog indult el hazulról, Kendi Lónáról és Bánffy Hunyad felé Nagy-Váradnak ment Komandin, Darvason, Mezőturon és Szolnokon kere-ztül egy darab kenyér és egy krajczár nélkül a zsebében. Még talán zsebe sem volt, de azért a jó emberek mindenütt ellátták eleséggel és lakással. Végre megérkezett Budapestre és egyenesen beállított a kiállításba, a hol az igazgatóság jóvoltából a barakkban uri kényelemmel van ellátva. Most sorba nézi a kiállítás összes pavilonjait és csak attól tart, hogy ha ismét haza megy, az anyja jól meg fogja cibálni a fülét, mert bucsu nélkül távozott el a szülei háztól.

— **Ismét tűz.** Mostanában majdnem napirenden vannak a tüzesetek vármegyénkben. F. hó 15 én Felső-Sófalván Fábán Mózes és Engi Mártonnak összes gazdasági épületeik a bennlevő takarmánnyal együtt s Engi Mártonnak 2 drb csikója égett be. Enginek semmije sem, Fábánnak is csak épületei voltak biztosítva.

— **A székely-kereszturi dohánynagyárudás** helyére pályázati, illetve versenytárgyalási hirdetés van kiadva és folyó évi szeptember 5 én d. e. 9 órákor tartják a tárgyalást a helyi kir. pénzügyigazgatóságnál.

— **Köszönetnyilvánítás.** A székelyudvarhelyi »Polgári Olvasókör« milleniumi nyári mulatságát f. évi augusztus 2-án tartotta meg; mely úgy erkölcsileg, mint anyagilag fényesen sikerült. Bevétel volt: 106 frt 67 kr. Felülfizettek: Ugron János alispán 4 frt, Mikó Árpád maros tordamegyei főispán 2 frt, Embery Árpád 1 frt 50 kr, Szabó Domokos 1 frt, Márton János 1 frt, Sándor Mózes, dr Solymossy Lajos, Szombathy Sándor, Száva Béla, Betegh Pál, Tassaly Lajos 50-50 kr, Jakab Antal 25 kr. Fogadják e helyen is a »Polgári Olvasókör« hálás köszönetét. Nagy László pénztáros.

— **A »Jelenkor«** előfizetési ára negyedévre 2 frt. Kiadóhivatala Budapest, VIII. József-utca, 81. szám.

## CSARNOK.

## I.

Eröltetni a fájdalmat  
És hullatni könyeket,  
Ott az élet! bizonyítja,  
Hogy minden perczen lehet.

Am az iránt, kit szeretünk,  
Az igaz érzelmeket  
Visszafojtani, másra vinni  
Soha, soha nem lehet.

## II.

Idős volt bár a cifra férfi,  
Bolondult érte sok leány,  
Mert a haját s bajszát korom  
Sötétnek látta mind a hány.

Aztán a sok közül az egyik,  
Hymenfáyo! alá került,  
Boldog volt, míg a többi lány  
Irgykedett kegyetlenül.

De kárpótlá az esküvő  
A tönkretett illuziót;  
Bajszán friss borbély-kenőcs,  
Fején pedig paróka volt.

... fin.

## HIVATALOS RÉSZ.

Sz.: 529-96. főisp. Pályázati hirdetmény. Az Udvarhelyvármegyében megüresedett allevéltárnoki állásra ezennel pályázatot nyitok s felhi-

vom mindazokat, kik ezen állást elnyerni óhadják, hogy az 1883. évi I-ső törvényezikben előirt művelést igazoló okmányaikkal felszerelt folyamódványokat hozzám folyó évi szeptember hó 20-ig adják be. Javadalom: 600 frt fizetés, 100 frt lakbér. Székely Udvarhelyt, 1896. augusztus hó 17-én. Gróf Haller János, főispán.

Sz.: 18350-896 alisp. Udvarhely város polgármesterének és valamennyi község előljáróságának. Közhírrététel végett értesitem, hogy Szász-Almád és Nagy-Selyken a sertésorbáncz járvány miatt zárlat lett elrendelve, Baráthely és Eczelen pedig megszűnt. Székely-Udvarhelyt, 1896. aug. 13-án. UGRON, alispán.

## Nyilt-tér.\*

Tekintetes Szerkesztő ur!

E lapok július 5-iki 27. számában megjelent »Korcsma, iskola és templom« című híre, égei ref. lelkész Kádár Domokos ur e lapok jul. 26-iki 30. számában a »Közönség köré«-ből cz. rovatban nyiltan védelmére kel a templom és iskola szomszédságába beékelte korcsmanak. S miért? Mert őtet mint papot legjobban érdekli, — mondja — mint bárki mást. Igaza van. Becsületes embernek, de egyszersmind a közügy iránt érdeklődőnek nyilvánítom a nevezett cikk beküldőjét. Ha a tekint. szerkesztőség egy kis helyet ad az én hozzászólásomnak, mert engem is érdekel, mint égei szülőtet, mint volt tanítót, én is, mint a közügy iránt érdeklődő, megteszem észrevételem, mert tudom, ha az iskolától és templomtól távol lesz a korcsma, nem lesznek megrontva már kiskorukban a gyermekek. A hivatkozott cikkben tett azon indoklása: »Sőt én úgy szeretném, ha még közelebb lenne hozzám a korcsma, hogy mindig lássam: ki jár oda felesen és mennyi időt tölt. Így tudnék én aztán igazi lelkipásztor lenni«, — nem állhat meg. Nem pedig azon állításaiért sem, mikor közvetlen háza előtt levő korcsmaért oly sokat panaszkodott s most megalakult. Arról azonban meg vagyok győződve, hogy nyilvánosan sem pap, sem tanító megtámadni nem meri, mert nyugalma zavart lesz.

Azt írja továbbá, hogy Ége községe az értelem és erkölcsiség oly magas színvonalán áll, hogy nemcsak megyénkben, hanem egész hazarészünkben felettünk nem áll egyetlen község is; 320 lélekszámból csak két nagy férfi nem tud olvasni és írni s a házasságon kívül szülöttek száma alig 1 százalék; melyik község az, melyből annyi tanult fiú lépett ki, mint Égeből a legközelebbi időben.

Ezt nem tudtam s örömmel vettem tudomásul. De kérdelem — ha csakugyan mind igaz az, a mit a tiszt. ur állít — kinek vagy kinek érdeme az, a lelkész urnak-e, vagy azon tanítóknak 1867 óta, kiket a nyilvánosság előtt — ép a tiszteletes ur vezérlete alatt — meghurcoltak, üldöztek s még becületüktől is megfosztani igyekeztek. Az ilyenek pedig nem nagy műveltségű emberek tulajdonságai.

Nagy az erkölcsiség Égeben s ha úgy igaz, kinek érdeme, a tiszteletes uré-e, ki a hit- és erkölستاuból még mióta Égeben van, a község iskolájában nem tanított, pedig ez papi állásából kifolyó kötelessége lett volna — lenne. Ezért tehát kár volt a tiszt. urnak ezt feltálnia; mert bárki más, mint a tiszt. ur érdemei lennének ezek, ha csakugyan így volnának, de legyen szabad kételkednem.

Végül — írja cikkiró ur — »Verekedés, óvatolás, végrehajítás nálunk nincs.«

Ez mind szép, nagyon szép s örömmel határoltam volt e cikkecske olvasásakor, hogy szülő községemet vagyonilag, erkölcsileg s szellemileg oly magas színvonalon lenni olvasom. Igaz, ott szövetkezet van, a tiszt. ur az igazgató!

A napokban könyvtáramban keresgélve, kezembe akad a »Nemzeti Iskola« 1896-iki évfolyama s abban böngészve, a 30-ik számban meglepő olvasom a »Cseu d e l e t« című hírt, melyben le van írva, hogy az égei ev. ref. tiszteletes megverte a tanítót, s a Nemzeti Iskola ugyanezen évfolyama 34. számában pedig közli, hogy tiszteletes aa. 30 frt fő, 10 frt mellékbüntetésre vagy 4 napi elzárásra és 11 frt 50 kr perkoltságra verekedésért elítéltetett. Kérdelem, melyik pap verte meg a tanítót s kit ítéltek el a fenti büntetésre? Hisz a lelkész ur van legjobban hivatva erre megtenni észrevételét.

Szegény Ége, szegény szülőfalum, tehát nincs benned verekedés S a pap merte ezt a nyilvánosság előtt leírni?

»Tetteket, nem szót — embert tetteiből, harrist szaváról fogják meg.«

Incze Lajos.  
ev. ref. tanító.

\* Az e rovatban megjelent közleményekért nem vállal felelősséget a szerk.

**Felvétel**

a székelyudvarhelyi áll. kö- és agyagipari szakiskolába.

A székelyudvarhelyi áll. kö- és agyagipari szakiskola czélja: — 4 éves tanfolyama alatt — növendékeit ezen két iparágban elméletileg és gyakorlatilag képzett iparos segédeké, iparosokká nevelni; kiváló kedvezmények által lehetővé tenni, hogy a szűkös anyagi viszonyok között élő szegény székely ember gyermekét nagyon kevés költséggel, esetleg ingyenesen tudja ezen ipari pályákon kiképeztetni. A növendékek — a fejlettebb követelményeknek megfelelő — elméleti kiképzést a székelyudvarhelyi középiskolákban tanító szaktanároktól; a gyakorlati kiképzést — az intézetben e célra berendezett tanműhelyekben — ipari szaktanároktól és képzett művezetőktől nyerik.

Az intézetben együttlakással (internátussal) összekötött közös étkezés (konviktus) van szervezve. Az együttlakásba és közös étkezésbe csak rendes növendékek vétetnek föl.

Az egész évi étkezés ára (reggeli, ebéd, vacsora) 70 frt; mely összeg egyszerre vagy havonként is fizethető, de minden esetben előre.

Felvételnek olyan növendékek, kik a gymnasium, reáliskola, vagy polgári iskola 2. osztályát elvégezték és 12. életévüket betöltötték. Rendes ösztöndíjas növendék sem lakásdíjat, sem tandíjat teljességgel nem fizet, sőt a rajzoláshoz szükséges értékes eszközöket is használatra az intézettel díjmentesen kapja. Szegénysorsu tanulók részére több ösztöndíjas hely van rendszeresítve, mely abból áll, hogy az ösztöndíjra felvett növendék ingyenes lakásban, tanításban, élelmezésben és ingyenes gyógykezelésben részesül úgy, hogy a szülő gyermekének csak ruhájáról és ágyneműjéről kell, hogy gondoskodjék. Ily ösztöndíjas hely az 1896/97. évben 10 fog betöltetni, melyre ezezzel pályázat hirdettetik.

Sikeresen olyan szegénysorsu, jó magaviseletű tanulók folyamodhatnak, kik valamely középiskola, reáliskola, polgári iskola két osztályát elvégezték, esetleg az első osztályát végezték el csak, de felvételi vizsgát tesznek és minden esetben a 12. életévüket már betöltötték. A bélyegtelen folyamodványhoz következő okmányok melléklendők: keresztlevél, atya, vagy gyám beleegyezése, hogy a növendék a tanító teljes tartalmát bevégezi; iskolai bizonyítvány és újraoltási bizonyítvány.

Folyamodványok legkésőbb **f.év szeptember hó 5-ig** Scheffler Nándorhoz, a székelyudvarhelyi áll. kö- és agyagipari szakiskola igazgató-tanárához nyújtandók be.

Székely-Udvarhely, 1896. augusztus hóban.  
Az igazgatóság.

Szám: 2011—896. t.lkv.

**Árverési hirdetményi kivonat.**

A székelykeresztúri kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Steiner Zsigmond székelykeresztúri lakos végrehajtónak Ferenzi Gyula székelyudvarhelyi lakos végrehajtást szenvedő elleni 37 frt 60 kr. Látárlékos tőke követelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a székelyudvarhelyi kir. törvényszék (székelykeresztúri kir. bíróság) területén lévő vagy 110. sz. t.lkvben foglalt 365., 366. és 367. hr. sz. ingatlanra 22 frt, 732. hr. sz. ingatlanra 6 frt, 734. hr. sz. ingatlanra 34 frt, 811., 812., 813. hr. sz. ingatlanra 117 frt, 986. hr. sz. ingatlanra 10 frt, 1002. hr. sz. ingatlanra 28 frt, 1058., 1059. hr. sz. ingatlanra 12 frt, 1170. és 1182/b. hr. sz. ingatlanra 26 frt, 1276. és 1277. hr. sz. ingatlanra 65 frt, 1382/3. hr. sz. ingatlanra 65 frt, 1486., 1487., 1488., 1492. hr. sz. ingatlanra 39 frt, 1568., 1569., 1570., 1593. hr. sz. ingatlanra 52 frt, 1127. hr. sz. ingatlanra 19 frt, 1324. hr. sz. ingatlanra 27 frt s a vagy 110. sz. t.lkvből a 175. sz. t.lkvben Benkó Anna, Fazakas Péterné tulajdonánál átvezetett 238/a., 239. és 240. hr. sz. ingatlanra 421 frt s így összesen 943 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1896. évi október hó 9-ik napján d. e. 9 órakor Gyagy község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. nov. 1. é. 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ban kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. járásbíró mint t.lkv hatóság.

Székely-Keresztúr, 1896. június 17-én.

Veress, kir. aljbíró.

**Eladó lovak.**

Ménesemből eladó két drb 6 éves egyforma pej kanca; saját angol telivér ménemmel fedezve. Két drb 4 éves szürke kanca; hámban-járásra betanítva. Két drb 3 éves anyakanca-nak való egyforma pej kanczacsikó.

Pálfi Dénes.

Tarcsafalva (Udvarhelymegye).  
Posta: Kobát-Demeterfalván.

Sz. 2773—1896. t.lkv.

**Hirdetmény.**

A székelyudvarhelyi kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság részéről közhírré tétetik, hogy a székelyudvarhelyi zálogkönyvön intézet és betéti pénztár végrehajtónak, Sándor István, Sándor Lajos, Nagy Sándor és a telekkönyvi jogutódok végrehajtást szenvedők ellen 240 frt s járuléka kielégítése végett, ezen kir. törvényszék területéhez tartozó a kadicfalvi, 356. sz. t.lkvben Sándor Dénes nevére irt 270. hr. sz. kertből 520 ad részben alperesek Sándor Lajos és Sándor Istvánt illetet és 15/100-ad részben jogutód Sándor Dénest illető rész, az 1881. év LX. t.-cz. 156. § értelmében 7 frt, a kadicfalvi 280. t.lkvi A + 271. hr. sz. házból és beltelekből 3/100-ed részben Sándor Istvánt, társtulajdonos és jogutód Sándor Annát 1/100-ed, Sándor Dénest 9/100 ed részben illető rész, az 1881. év LX. t.-cz. 156. § értelmében egészben 160 frt, a kadicfalvi 49 ik sz. t.lkvi A + 1., 3-17., 19-28. sorsz. ingatlanokból alperes ifj. Sándor Lajos és Sándor Istvánt B 2., 4., 7., 10 alatt megillető 5/100 ad rész jutalék, a C 3 alatt id. Sándor Lajos hasznóvétele sérelme nélkül 116 frt 60 kr, a kadicfalvi I. rész 49. t.lkvben Nagy Sándor nevére irt A + 1064. hr. sz. szántó 10 frt, 17626., 1727., 1728., 1729. hr. sz. fekvő 14 frt, 2745/45. hr. sz. erdő 1 frt, 2745/112. hr. sz. erdő 2 frt, a kadicfalvi I. rész 366. t.lkvben Vas Ignáczné Nagy Rozália nevére irt A + 1-9. sorsz. külsőség 120 frt. a kadicfalvi 367 t.lkvben Nagy Pal és neje Csender Anna nevére irt A + 1-8. sorsz. külsőség 110 frt, a kadicfalvi 368 t.lkvben Kedves Domokosné Nagy Teréz nevére irt A + 1-7. sorsz. külsőség 50 frt, a kadicfalvi 369. t.lkvben Nagy Borbála nevére irt A + 1-7. sorsz. külsőség 46 frt, a kadicfalvi I. rész 370. t.lkvben Nagy Mihály nevére irt A + 1-8. sorsz. fekvőség külsőség 78 frt kikiáltási árban 1896. évi szeptember hó 11-ik napján d. e. 9 órakor, Kadicfalva község házában megtartandó nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőknek elfognak adadni.

A venni szándékozik a becsárnak 10%-át készpénzben, vagy óvadékképes papirban kötelesek a kiküldött kezéhez letenni.

Az árverési további feltételek a hivatalos órák alatt ezen kir. t.lkv hatóságnál megtekinthetők.

A kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság.  
Székely-Udvarhely, 1896. június 5-én.

László Domokos,

kir. törvényszéki egyes bíró.

3494—896 szám., t.lkvi.

**Hirdetmény.**

A székelyudvarhelyi kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság részéről közhírré tétetik, hogy a székelyudvarhelyi zálogkönyvön-intézet és betéti pénztár végrehajtónak Kovács Ferenznő Kandó Julia és Péter Mihály végrehajtást szenvedő ellen 140 frt s járuléka kielégítése végett ezen kir. törvényszék területéhez tartozó a székelyudvarhelyi 674. t.lkvi 1/5 öd részben alperes Péter Mihály, 1/5-öd részben társtulajdonos Péter Borbála, 1/5 öd részben Péter Albert kiskoru, 1/5 öd részben Péter Julia kiskoru 1/5-öd részben Péter Anna kiskoru nevére irt A + 1463/1. hr. sz. szántó az 1881. évi LX. t.-cz. 156 § értelmében egészben 4 frt, a székelyudvarhelyi 178. t.lkvi. A + 319. hr. sz. ingatlanból felében Kovács Ferenznő szül. Kandó Juliánna és illető jutalék 360 frt, a székelyudvarhelyi 1233. t.lkvben 27/100-ad részben alperes Péter Mihály 18/100-ad részben Péter Borbála, 18/100-ad részben Péter Juliánna, 9/100-ad részben Péter Anna Bójtke Elekne, 9/100-ad részben Péter Mihály szül. Kandó Anna nevére irt A + 209., 210., 211., 212., 213., 214. hr. sz. fekvő ház és beltelek 1212 frt kikiáltási árban egészben 1896. évi szeptember 30 ik napján d. e. 9 órakor, a sz. udvarhelyi kir. törvényszék, mint telekkönyvi hivatalnál megtartandó nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőknek el fognak adadni.

A venni szándékozik a becsárnak 10%-át készpénzben vagy óvadékképes papirban kötelesek a kiküldött kezéhez letenni.

Az árverési további feltételek a hivatalos órák alatt ezen kir. telekkönyvi hatóságnál megtekinthetők.

A kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság.  
Székely-Udvarhely, 1896. július hó 23-án.

László Domokos,

kir. törvényszéki egyes bíró.

**ŐSZI és CZIPÓK**

A legesimább kiállításban és olcsó árak mellett — tisztán kézi munkával előállítva — nők, urak és gyermekek részére állandó raktáron vannak az „Első székely czipó-raktár szövetkezet”-nél (Székely-Udvarhely „Börpárszövetkezet”-üzlethelyisége). 15—25 Vidéki megrendelések mérték, vagy egy viselt czipó beküldése után pontosan teljesítve lesznek.

**Üzlet-nyitási jelentés!**

Van szerencsénk a n. é. közönség becses tudomására hozni, miszerint a helybéli piacon a Szántó-féle házban egy

**fűszer-, gyarmatár- és bőrüzletet nyitottunk.**

Ezen alkalommal főszólyt fektettünk arra hogy üzletünket kitűnő fajta liszttekkel, valamint a legjobb minőségű kávékkal, rizsekkel s minden e szakmába vágó árukkal szereljük fel. Nagy választék erdélyi kiűnő borokban Midőn a n. é. közönség szives pártfogását kérjük, jegyzünk hazafias tisztelettel:

Salamon és Szombathy.

**Feltűnő olcsó!****RUDOLF JÓZSEF** kárpitos butor-üzlete Székely-Udvarhelyt.

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy 1889. óta fennálló kárpitos-üzletemet megnagyobbitottam s ezentúl készen tartok mindenféle butorokat u. m.: Sifonerokat, ágyakat, tükröket, függönytartókat, mosdó- és éjjeli szekrényeket, író- és szalonzalokat, divánokat és nád-zékeket, a legegyszerűbből a legdiszesebbig. Elvállalok továbbá mindenféle divánok, garniturok, matrácok, függönyök és roletták készítését, női kézimunkák montirozását, szobafalak kárpitozását papir tapétával is mindenféle diszítéseket.

Továbbá bátor vagyok a n. é. közönség becses figyelmét azon körülményre felhívni, hogy a nálam vásárolt butorokért teljes felelősséget vállalok, mert áruim nem gyári munkák, hanem a legjobb hírnevű asztalosoknál készültek.

Készpénzzel tett előnyös vásárlásaim folytán és mivel nyílt helyiséget sem tartok s ez által is tetemes költséget megtakarítva, azou kedvező helyzetben vagyok, hogy tisztelt vevőimet olcsóbban kiszolgálhatom mint bárki más.

Együttal köszönöm a n. é. közönségnek irántam ez ideig tanúsított bizalmát s kérve ezutánra is becses pártfogásukat.

Teljes tisztelettel

Rudolf József.

**Részletfizetésre is!**

## A Székelyföld legnagyobb és legolcsóbb kész nyomtatvány raktára.

# Könyvkötés.

Van szerencsém t. vevőim és a n. érd. közönség szives figyelmébe ajánlani, miszerint megrendelőim kényelme, lelkiismeretes és gyors kiszolgálása tekintetéből: teljesen új és a legkitünőbb gépekkel felszerelve, könyvnyomdámot

# KÖNYVKÖTÉSZET

berendezésével egészítettem ki és minden névvel nevezhető könyvkötői munkát a legegyszerűbb fűzéstől a legdiszesebb kiállítású kötésig

minden versenyt kizáró olcsó árakon

elvállalok és folyó évi szeptember hó 1-től kezdve a leggyorsabban elkészítve, kiszolgálok.

Felszereltem továbbá könyvnyomdámot

## LYUKGATÓ (PERFORÁLÓ) GÉPPEL

is, melynek segélyével szelvényes jegyek-, bárczak-, vásári vámczédulák- s mindazon nyomtatványokat, melyeket eddig ollóval kellett szétvagdálni, bélyegszerűleg meglyukgatom s így könnyen kezelhetővé teszem; egyuttal legújabb szerkezetű

## számozó gépemmel



nyomtatott számokkal is ellátom.

A mélyen tisztelt közönségnek irántam tanusított eddigi nagybecsű pártfogását megköszönve s további előretörekvéseimben is kérve, igyekezni fogok, hogy azt ezután is kiérdemeljem. Vagyok és maradok

Székely-Udvarhelyen, 1896. augusztus hóban.

Kész szolgálattal:

# Betegh Pál.

 Ugy könyvnyomdámba, mint a könyvkötészetbe 1-1 fiut előnyös feltételek mellett tanulóul felveszek. 

Szám: 430—1896. vh.

**Arverési hirdetemény.**

A székelyudvarhelyi kir. bírósági végrehajtó közhírré teszi, hogy a székelyudvarhelyi kir. járásbírósnak 3415/1896. polg. számú végzése által The Mutual életbiztosító társaságnak képviselve dr. Nagy Sámuel ügyvéd által, lengyelfalvi báró Orbán Ottó ellen 171 frt 17 kr o. é. tőke s járuléka iránti ügyben, alperesnél Lengyelfalva községben összesen 1927 frtra becsült következő javai, u. m.: Egy sárga szőrű kanca egy kis szopó csikóval együtt, egy fehér szőrű öreg kanca, két darab barna szőrű kanca, öregek, csikozók, egy pejszörű kanca, csikó, egy pejszörű ménló és még 6 tól 11 folyó számok alatti ingók Lengyelfalván alperes udvara helyiségében 1896. évi szeptember hó 14-én, délelőtt 9 órakor nyilvános árverésen el fognak adni, melynél az egyes javak vételárán azonnal fizetendők, esetleg a becsáron alul is a többet ígérőknek el fognak adni.

Az árverési feltételek a bírósági végrehajtónál megtekinthetők. Ezuttal felhívtnak mindazok, kik a lefoglalt javak iránt elsőbbségi jogokat érvényesíthetnek, hogy elsőbbségi bejelentéseiket az árverés kezdetéig, habár külön értesítést nem vettek is, alulírt végrehajtóhoz nyújtsák be, mert különben azok a végrehajtás folyamatát nem gátolva, egyedül a vételár fölöslegére fognak utasítottatni.

Székelyudvarhelyi bírósági végrehajtótól.  
Székely-Udvarhely, 1896. aug. hó 14-én.

Biró Sándor s. k.  
kir. végrehajtó.

Szám: 1979—896. tlkvi.

**Hirdetemény.**

Vécze község telekkönyve birtokszabályozás következtében átalakított és ezzel egyidejűleg azokra az ingatlanokra nézve, melyekre az 1886. XXIX., az 1889. XXXVIII. és az 1891. XVI. t. c. cikkek a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892. évi XXIX. t. c. cikkben szabályozott eljárás a telekkönyvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan foganatosított.

Ez azzal a felhívással tétetik közzé:

1) hogy mindazok, kik az 1886. XXIX. t. c. 15. és 17. §-ai alapján — ideértve a §-oknak az 1889. XXXVIII. t. c. 5. és 6. §-aiban és az 1891. XVI. t. c. 15. §-a) pontjában foglalt kiegészítéseit is — valamint az 1889. XXXVIII. t. c. 7. §-a és az 1891. XVI. t. c. 15. §-b) pontja alapján eszközölt bejegyzések, vagy az 1886. XXIX. t. c. 22. §-a alapján történt törések érvénytelenségét kimutathatják, e végből törési keresetüket hat hónap alatt, vagyis az 1897. évi február hó 16-ik napjáig bezárólag a tlkvi hatósághoz nyújtsák be, mert az ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után indított törési kereset annak a harmadik személynek, a ki időközben nyilvánkönyvi jogot szerzett, hátrányára nem szolgálhat;

2) hogy mindazok, a kik az 1886. XXIX. t. c. 16. és 18. §-ainak eseteiben, ideértve az utóbbi §-nak az 1889. XXXVIII. t. c. 5. és 6. §-aiban foglalt kiegészítéseit is, a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzése ellenében ellentmondással élni kívánnak, irásbeli ellentmondásukat hat hónap alatt, vagyis 1897. évi február hó 16-ik napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz nyújtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után ellentmondásuk többé figyelembe vételű nem fog;

3) hogy mindazok, a kik a telekkönyv átalakítása tárgyában tett intézkedések által, nem különben azok, a kik az 1. és 2. pontban körülírt eseteken kívül az 1892. XXIX. törvény oziik szerinti eljárás és az ennek folyamán történt bejegyzések által előbb nyert nyilvánkönyvi jogokat bármely irányban sértve vélik — ideértve azokat is, a kik a tulajdonjog arányának az 1889. XXXVIII. t. c. 16. §-a alapján történt bejegyzését sérelmesnek találják — e tekintetben felszólalásukat tartalmazó kérvényüket a telekkönyvi hatósághoz hat hónap alatt, vagyis 1897. évi február hó 16-ik napján bezárólag nyújtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő elmulta után, az átalakításakor közbejött téves bevezetésből származó bármilyen igényeket jöhíszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik, az említett bejegyzéseket pedig csak a törvény rendes útján és csak az időközben nyilvánkönyvi jogokat szerzett harmadik személyek jogainak sérelme nélkül támadhatják meg.

Egyuttal figyelmeztetnek azokat a feleket, a kik a hitelesítő bizottságnak eredeti okiratokat adtak át, hogy a mennyiben azokhoz egyszerű mint egyszerű másolatokat is csatoltak, vagy ilyeneket pótlólag benyújtanak az eredetieket a telekkönyvi hatóságnál átvehetik.

A kir. járásbíró, mint tlkvi hatóság.  
Székely-Keresztur, 1896. július hó 7-én.

Veress, kir. aljárásbíró.

Nyomatott a kiadótlajdonos: Betegh Pál könyvnyomdájában, Székely-Udvarhelyt. 1896.

VALÓDI TISZTA



ERDÉLYI HEGYI BOROK



olcsó árjegyzék szerint

**Fernengel Gyula pinczéből**

Székely-Udvarhelyen (Kossuth-utca).

17-0

**Az „AGRARIA” intézet**

(a Hollandiai Hitelbank vezérképviselősege)

Budapesten, Kerepesi-ut 73. szám.

UDVARHELYVÁRMEGYEI MEGBIZOTT:

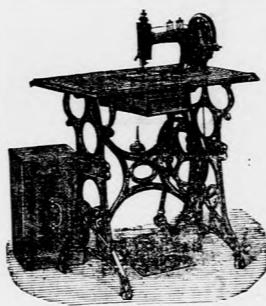
BETEGH PÁL papír- és zenemű-kereskedése Székely-Udvarhely.

Földbirtokra 3 $\frac{1}{2}$ %-os, bérházakra 4%-os, egyéb ingatlanokra 5—6%-os jelzálogi és konvertálási kölcsönöket 5—60 évi törlesztésre, valamint személy- és váltóhiteleket 1000 frttól kezdve minden összeg erejéig eszközöl.

A konvertálási kölcsönök a törvényes bélyeg- és illetékmentességet élvezik. A válaszbélyeggel ellátott tudakozódásokra minden kívánt felvilágosítás levélileg is készségesen megadatik.

18-20

Posta és sürgönyczím: „Agraria” Budapest, Kerepesi-ut 73. sz.

**ÁLLANDÓ NAGY RAKTÁR**

a legjobb minőségűnek ismert

**Singer varrógépekből.**

Az „ADRIA” magyar és Gritzner „durlachi” világhírű varrógéppárral feltűnő olcsó árakban, részletfizetésre is!

Feltétlen jótállás mellett.

Nagy választék vadásztegyverek, flóbert és forgópisztolyokban.

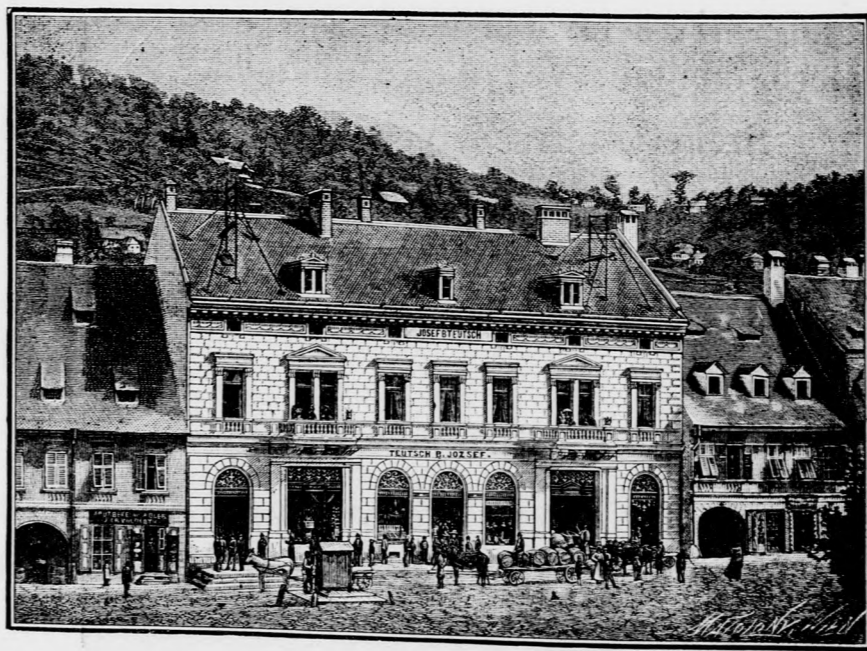
▲ lábatlani cementgyár főraktára.

Építéshez vasgerendák, kulcsvasak, épület vasalások, tető lemezek a legolcsóbb árakban és gyorsan szállítanak.

Gyertyánffy Jónás fiai

vaskereskedése Székely-Udvarhelyt.

A TEUTSCH-FAE BORO



kaphatók Székely-Udvarhelyen:

GÁL JÁNOSNÁL.